

§ 2. Les frais de fonctionnement de la Commission d'experts tombent à charge du budget du Parlement flamand. La Commission d'experts fait appel au personnel du secrétariat général du Parlement flamand pour l'exécution de ses tâches.

§ 3. La Commission d'experts fait rapport par écrit au Parlement sur ses activités, chaque année avant le 30 juin. Ce rapport peut contenir des propositions visant à compléter ou corriger les normes.

Le rapport de la Commission d'experts est publié par le Parlement flamand.

**Art. 9.** A la suite d'une plainte ou en cas de vérification d'office d'une communication gouvernementale telle que visée à l'article 2, alinéa premier du décret du 19 juillet 2002 relatif au contrôle des communications gouvernementales, ou d'une communication du président du Parlement flamand telle que visée à l'article 2, alinéa premier du décret du 19 juillet 2002 relatif au contrôle des communications du président du Parlement flamand, la Commission d'experts ne procède pas à l'évaluation, mais rend, dans les délais prévus respectivement aux articles 5 et 6, un avis motivé à la Commission de contrôle des communications gouvernementales telle que visée au décret du 19 juillet 2002 relatif au contrôle des communications gouvernementales.

Cet avis n'est pas publié par la Commission d'experts.

L'autorité concernée et, le cas échéant, le plaignant sont informés du fait que la Commission de contrôle prendra en charge le traitement de la plainte ou la vérification d'office.

**Art. 10.** Par dérogation à l'article 7, § 6, les membres de la Commission d'experts sont nommés pour la première fois dans les trois mois de l'entrée en vigueur du présent décret.

**Art. 11.** Le présent décret est applicable pour la première fois à la communication des autorités flamandes qui prend cours le jour suivant la publication des normes visées à l'article 3, § 2.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 19 juillet 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAELE

—  
Note

(1) *Session 2000-2001.*

Document. — Projet de décret, 515 - N° 1.

*Session 2001-2002.*

Documents. — Avis du Conseil d'Etat, 515 - N° 2. — Amendements, 515 - N° 3. — Rapport, 515 - N° 4. — Texte adopté par l'assemblée plénière, 515 - N° 5.

*Annales.* — Discussion et adoption : Séance de midi du 9 juillet 2002.

N. 2002 — 3239

[2002/36152]

**19 JULI 2002. — Decreet houdende controle op de regeringsmededelingen (1)**

Het Vlaams parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

**Art. 2.** In dit decreet wordt verstaan onder :

1. een regeringsmededeling : elke voor het publiek bestemde mededeling, boodschap, voorlichtings- of sensibiliseringscampagne of elk ander communicatie-initiatief, ongeacht de gebruikte kanalen of media, van de Vlaamse regering of van een of meer van haar leden die verwijzingen naar de Vlaamse regering bevat of de naam of de afbeelding of de titulatuur van een of meer van haar leden;

2. een politieke partij : de vereniging van natuurlijke personen, al dan niet met rechtspersoonlijkheid, die aan de door de Grondwet en de wet bepaalde verkiezingen deelneemt, die overeenkomstig de wettelijke bepalingen betreffende de verkiezingen van het Vlaams Parlement, de Kamer van Volksvertegenwoordigers, de Senaat, het Waals Parlement, de Raad van de Duitstalige Gemeenschap of de Brusselse Hoofdstedelijke Raad kandidaten voorstelt en die, binnen de grenzen van de Grondwet, de wet, het decreet en de ordonnantie, de volkswil beoogt te beïnvloeden op de wijze bepaald in haar statuten of haar programma.

De in dit decreet vermelde termijnen worden opgeschort tijdens de parlementaire recesperiodes vastgesteld door het Vlaams Parlement en wanneer de zitting van het Vlaams Parlement gesloten is.

**Art. 3.** In het Vlaams Parlement wordt een Controlecommissie voor Regeringsmededelingen opgericht, hierna Controlecommissie te noemen, die op verzoek van de Vlaamse regering of één of meer van haar leden, na klacht of ambtshalve controleert of een regeringsmededeling niet geheel of ten dele tot doel heeft het imago van de regering, één of meer van haar leden, van een politieke partij of van één van haar geledingen, te beïnvloeden.

De Controlecommissie wordt samengesteld op de wijze bepaald in het Reglement van het Vlaams Parlement.

**Art. 4.** De Vlaamse regering of een of meer van haar leden die een regeringsmededeling wil verspreiden, kan door het indienen van een synthesenota de Controlecommissie vooraf om een advies verzoeken. De synthesenota geeft de aanleiding en de inhoud van de regeringsmededeling weer, en de wijze waarop de Vlaamse regering of een of meer van haar leden erin vermeld wordt.

Het verzoek tot advies wordt gericht aan de voorzitter van de Controlecommissie, die het onverwijld aan de Controlecommissie voorlegt.

De Controlecommissie verleent binnen een termijn van dertig dagen nadat ze het verzoek heeft ontvangen, een advies. Het met redenen omklede advies wordt door de voorzitter van de Controlecommissie onverwijld ter kennis gebracht van de betrokken minister of ministers.

Het advies wordt niet openbaar gemaakt.

**Art. 5.** Elke Vlaamse volksvertegenwoordiger kan bij de Controlegcommissie een klacht indienen tegen een regeringsmededeling. De klacht wordt gericht aan de voorzitter van de Controlegcommissie, die de klacht onverwijld aan de Controlegcommissie bezorgt.

Met respect voor de rechten van verdediging van de betrokken minister of ministers, neemt de Controlegcommissie uiterlijk dertig dagen nadat ze de klacht heeft ontvangen, een met redenen omklede beslissing.

De beslissing van de Controlegcommissie wordt door de voorzitter van de Controlegcommissie onverwijld schriftelijk ter kennis gebracht van de Vlaamse regering en van de betrokken minister of ministers.

Indien de Controlegcommissie zich niet uitspreekt binnen de in het tweede lid bedoelde termijn, wordt ze geacht de klacht te hebben verworpen.

**Art. 6.** De Controlegcommissie kan een regeringsmededeling ambtshalve toetsen. De Controlegcommissie neemt haar beslissing met respect voor de rechten van de verdediging van de betrokken minister of ministers, uiterlijk dertig dagen nadat de Controlegcommissie kennis had of had kunnen hebben van de regeringsmededeling.

De Controlegcommissie neemt een met redenen omklede beslissing, die overeenkomstig artikel 5, derde lid, ter kennis wordt gebracht van de Vlaamse regering en van de betrokken minister of ministers.

**Art. 7.** Indien de Expertencommissie voor Overheidscommunicatie, zoals bedoeld in artikel 9 van het decreet van 19 juli 2002 houdende de controle op de communicatie van de Vlaamse overheid, hierna de Expertencommissie te noemen, een advies uitbrengt aan de Controlegcommissie, dan neemt de Controlegcommissie, met respect voor de rechten van de verdediging van de betrokken minister of ministers, uiterlijk vijftien dagen nadat ze het advies heeft ontvangen, een met redenen omklede beslissing.

De beslissing van de Controlegcommissie wordt door de voorzitter van de Controlegcommissie onverwijld schriftelijk ter kennis gebracht van de Vlaamse regering en van de betrokken minister of ministers.

**Art. 8.** Indien bij een klacht of een ambtshalve onderzoek de Controlegcommissie oordeelt dat een regeringsmededeling geheel of ten dele tot doel heeft het imago te beïnvloeden van de regering, van één of meer van haar leden, van een politieke partij of een geleding ervan, legt ze de betrokken minister of ministers een gemotiveerde blaam op. De voorzitter van het Vlaams Parlement maakt die gemotiveerde blaam publiek in de eerstvolgende vergadering van het Vlaams Parlement volgend op de kennisgeving door de Controlegcommissie.

**Art. 9.** Bij een adviesaanvraag, na de melding van een klacht of bij een ambtshalve onderzoek, vraagt de Controlegcommissie telkens een gemotiveerd advies aan de Expertencommissie.

Binnen vijftien dagen na ontvangst van het schriftelijk verzoek tot advies brengt de Expertencommissie een gemotiveerd schriftelijk advies uit, gericht aan de voorzitter van de Controlegcommissie.

**Art. 10.** Dit decreet is van toepassing op regeringsmededelingen die van start gaan de dag na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van de normen bedoeld in artikel 3, § 2, van het decreet van 19 juli 2002 houdende de controle op de communicatie van de Vlaamse overheid.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 19 juli 2002.

De Minister-President van de Vlaamse regering,  
P. DEWAELE

—  
Nota

(1) *Zitting 2001-2002.*

*Stukken.* — Voorstel van decreet nr. 948-1 — Amendement nr. 948-2 — Verslag nr. 948-3 — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering nr. 948-4.

*Handelingen.* — Bespreking en aanneming : middagvergadering van 9 juli 2002.

—  
TRADUCTION

F. 2002 — 3239

[2002/36152]

**19 JUILLET 2002. — Décret relatif au contrôle des communications gouvernementales (1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

**Art. 2.** Au sens du présent décret, on entend par :

1. une communication gouvernementale : toute communication, message, campagne d'information ou de sensibilisation ou toute autre initiative de communication du Gouvernement flamand, d'un ou de plusieurs de ses membres, quel que soit le support médiatique, destinée au public, qui renvoie au Gouvernement flamand ou qui contient le nom ou la représentation ou la titulature d'un ou plusieurs de ses membres;

2. un parti politique : l'association de personnes physiques, dotée ou non de la personnalité juridique, qui participe aux élections prévues par la Constitution et par la loi et qui, conformément aux dispositions légales relatives aux élections du Parlement flamand, de la Chambre des représentants, du Sénat, du Conseil régional wallon, du Conseil de la Communauté germanophone et du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, présente des candidats aux élections et qui, dans les limites de la Constitution, de la loi, du décret et de l'ordonnance, tente d'influencer l'expression de la volonté populaire de la manière définie dans ses statuts ou son programme.

Les délais prévus dans le présent décret sont suspendus pendant les périodes des vacances parlementaires fixées par le Parlement flamand et quant la session du Parlement flamand est close.

**Art. 3.** Il est institué une Commission de contrôle des communications gouvernementales, ci-après dénommée Commission de contrôle qui, à la demande du Gouvernement flamand ou de l'un ou plusieurs de ses membres contrôle, après avoir reçu une plainte ou d'office, contrôle si une communication gouvernementale vise à promouvoir l'image du gouvernement, l'image personnelle d'un ou de plusieurs de ses membres ou l'image d'un parti politique ou de l'une de ses composantes.

La Commission de contrôle est composée comme le prévoit le Règlement du Parlement flamand.

**Art. 4.** Le Gouvernement flamand ou un ou plusieurs de ses membres qui souhaitent lancer une communication gouvernementale peuvent, en déposant préalablement une note de synthèse, solliciter l'avis de la Commission de contrôle. Cette note reprend le contenu et les motifs de la communication gouvernementale, et la manière dont le Gouvernement flamand ou un ou plusieurs de ses membres y sont mentionnés.

La demande d'avis est adressée au président de la Commission de contrôle, qui la soumet sans tarder à la Commission de contrôle.

Dans les trente jours qui suivent la réception de la demande, la Commission de contrôle rend un avis. L'avis motivé est communiqué sans tarder par le président de la Commission de contrôle au ministre ou aux ministres concernés.

L'avis n'est pas publié.

**Art. 5.** Tout député flamand peut déposer plainte contre une communication gouvernementale auprès de la Commission de contrôle. La plainte est adressée au président de la Commission de contrôle, qui la transmet sans tarder à la Commission de contrôle.

Tout en respectant les droits de la défense du ou des ministres concernés, la Commission de contrôle prend une décision motivée dans les trente jours de la réception de la plainte.

Le président de la Commission de contrôle notifie sans tarder, par écrit, la décision de la Commission de contrôle au Gouvernement flamand et au(x) ministre(s) concerné(s).

Si la Commission de contrôle ne se prononce pas dans le délai visé à l'alinéa 2, la plainte est réputée rejetée.

**Art. 6.** La Commission de contrôle peut vérifier d'office une communication gouvernementale. Tout en respectant les droits de la défense du ou des ministres concernés, la Commission de contrôle prend sa décision au plus tard trente jours après qu'elle a pris connaissance ou aurait pu avoir prendre connaissance de la communication gouvernementale.

La Commission de contrôle prend une décision motivée qui, conformément à l'article 5, alinéa 3, est notifiée sans tarder au Gouvernement flamand et au(x) ministre(s) concerné(s).

**Art. 7.** Si la Commission d'experts pour la communication des autorités publiques, telle que visée à l'article 9 du décret du 19 juillet 2002 relatif au contrôle des communications des autorités flamandes, dénommée ci-après la Commission d'experts, émet un avis à la Commission de contrôle, la Commission de contrôle prend une décision motivée, en respectant les droits de la défense du ou des ministres concernés, au plus tard quinze jours de la réception de l'avis.

La décision de la Commission de contrôle est notifiée sans tarder, par le président de la Commission de contrôle, au Gouvernement flamand et au(x) ministre(s) concerné(s).

**Art. 8.** Si, à la suite d'une plainte ou d'une vérification d'office, la Commission de contrôle juge qu'une communication gouvernementale vise à promouvoir l'image du gouvernement, l'image personnelle d'un ou de plusieurs de ses membres ou l'image d'un parti politique ou de l'une de ses composantes, elle donne au ministre ou aux ministres concernés un blâme motivé. Le président du Parlement flamand rend ce blâme public lors de la première séance du Parlement flamand suivant la notification par la Commission de contrôle.

**Art. 9.** Lors d'une demande d'avis, après le dépôt d'une plainte ou en cas de vérification d'office, la Commission de contrôle sollicite l'avis motivé de la Commission d'experts.

Dans les quinze jours de la réception de la demande d'avis écrite, la Commission d'experts émet un avis motivé écrit, adressé au président de la Commission de contrôle.

**Art. 10.** Le présent décret est applicable aux communications gouvernementales à partir du jour suivant la publication au *Moniteur belge* des normes visées à l'article 3, § 2 du décret du 19 juillet 2002 relatif au contrôle de la communication des autorités publiques flamandes.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 19 juillet 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAEL

—  
Note

(1) *Session 2001-2002.*

*Documents.* — Projet de décret n° 948-1 — Amendement n° 948-2 — Rapport n° 948-3 — Texte adopté en séance plénière n° 948-4.

*Annales.* — Discussion et adoption : séances du 9 juillet 2002.